

## Smluvní přepravní a obchodní podmínky

Ski areálu Malá Úpa - SKIMU

Provozovatel (Dopravce): SKIMU, a.s.

U Golfu 565, 109 00 Praha 10

IČ 28211073

I.

### Působnost

Smluvní přepravní a obchodní podmínky upravují práva a povinnosti provozovatele na straně jedné a přepravovaných osob na straně druhé, při uskutečnění přepravy dopravními zařízeními (dále také jen „Služba“) a dále pohyb osob na sjezdových tratích příslušných k těmto dopravním zařízením, vždy po dobu příslušné zimní sezóny.

II.

### Vyhrazený přepravní prostor

Vyhrazený přepravní prostor je prostor sloužící k přepravě cestujících, kteří jsou oprávněnými držiteli platného jízdního dokladu. Tento vyhrazený přepravní prostor je ohraničen turnikety, které slouží k ověření platného jízdního dokladu, a to v případě časových jízdenek při jejich prvním použití a v případě bodových jízdenek či jízdenek pro jednotlivé jízdy při každém jejich použití.

III.

### Platnost jízdních dokladů

Jízdním dokladem je:

#### a) Bodová jízdenka (např. 120 bodů ...)

- Bodová jízdenka opravňuje jejího držitele k více jízdám do doby vyčerpání kreditu (tzn. stanoveného počtu bodů) na daných dopravních zařízeních.

- Práva a povinnosti Provozovatele a držitele bodové jízdenky při přepravě držitele

jízdenky prostřednictvím dopravního zařízení Provozovatele se řídí přepravními podmínkami, která mezi nimi v souladu s platnými právními předpisy a těmito smluvními přepravními a obchodními podmínkami nabývá účinnosti každým jednotlivým okamžikem, kdy držitel vstoupí s platnou bodovou jízdenkou do vymezeného přepravního prostoru.

#### b) Časová jízdenka (např. od 12.00 hod., na 1 den, 3 dny, sezónní).

- Časová jízdenka opravňuje jejího držitele k více jízdám po dobu její platnosti ve vymezeném časovém rozsahu platnosti jízdenky na daných dopravních zařízeních.
- Všechny časové jízdenky jsou opatřeny unikátním číselným kódem a jsou tak nezaměnitelné.
- Práva a povinnosti z časové jízdenky je oprávněn vykonávat pouze její držitel.
- Držitelem časové jízdenky může být pouze fyzická osoba splňující další podmínky dle těchto smluvních přepravních a obchodních podmínek, která jako první vstoupí s časovou jízdenkou do vymezeného přepravního prostoru, tj. osoba, která jako první časovou jízdenku použije, a časová jízdenka je nepřenositelná na třetí osoby, vyjma „Přenositelného rodinného skipasu“ viz ceník.
- Držitel časové jízdenky bere na vědomí, že Provozovatel je oprávněn přijmout v rozsahu dle vlastního uvážení technická opatření k zajištění nepřenositelnosti časové jízdenky, tj. k její personalizaci s jejím držitelem, a to zejména pořízením podobizny držitele prostřednictvím fotografie při prvním použití jízdenky a přiřazení této podobizny k individuálnímu číselnému kódu příslušné použité časové jízdenky.
- Práva a povinnosti Provozovatele a držitele časové jízdenky při přepravě držitele jízdenky prostřednictvím dopravního zařízení Provozovatele se řídí přepravní smlouvou (přepravními podmínkami), která mezi nimi v souladu s platnými právními předpisy a těmito smluvními přepravními a obchodními podmínkami nabývá účinnosti okamžikem, kdy držitel vstoupí s platnou časovou jízdenkou do vymezeného přepravního prostoru. Prvním použitím časové jízdenky, tj. vstupem s platnou jízdenkou do vymezeného přepravního prostoru vyslovuje držitel svůj úplný souhlas s těmito smluvními přepravními a obchodními podmínkami.
- V případě, že dojde k pokusu o použití časové jízdenky osobou odlišnou od jejího držitele, je Provozovatel oprávněn bez dalšího nevratně zablokovat časovou jízdenku, čímž zároveň dojde k odstoupení Provozovatele od uzavřené přepravní smlouvy s držitelem, a to s účinky ex nunc (tj. od nynějška s okamžitou platností), s tím, že strany si v takovém případě nejsou povinny vracet již poskytnutá plnění. V případě blokace časové jízdenky a s tím spojeného odstoupení Provozovatele od přepravní smlouvy nemá držitel časové jízdenky vůči provozovateli nárok na jakoukoliv kompenzaci či jiné plnění.

#### IV.

Účel, ochrana a rozsah zpracování osobních údajů

1) Kupující bere nákupem jízdního dokladu na vědomí, že Provozovatel v souladu s příslušnými ustanoveními Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (dále jen „GDPR“), bude zpracovávat jeho osobní údaje zaznamenané do software jízdního dokladu.

2) Pro nakládání s osobními údaji kupujícího či držitele stanovuje Provozovatel následující podmínky:

a) vymezení osobních údajů:

- sezónní skipas - jméno a příjmení, datum narození, adresa elektronické pošty, bydliště, telefonní číslo, fotografie při průchodu turniketem.

- ostatní časové skipasy - fotografie při průchodu turniketem.

b) účel zpracování osobních údajů: výkon práv a plnění povinností vyplývajících ze smluvních přepravních a

obchodních podmínek Provozovatele;

c) prostředky a způsob zpracování osobních údajů: automatizovaně i manuálně v elektronické i tištěné formě;

d) osobní údaje mohou být Provozovatelem zpracovávány po dobu nezbytnou k plnění práv a povinností vyplývajících z přepravní smlouvy, případně po dobu nezbytně nutnou k vyřešení sporů majících svůj původ v uzavřené přepravní smlouvě;

e) osobní údaje zpracováváné pro plnění povinností vyplývajících ze zvláštních právních předpisů správce může v odůvodněných případech předat orgánům činným v trestním řízení.

3) Provozovatel informuje kupující, že mají právo:

a) získat od Provozovatele potvrzení, zda osobní údaje, které se jich týkají, jsou či nejsou zpracovávány, a pokud jsou zpracovány tak mají právo: získat přístup k těmto osobním údajům a k následujícím informacím: účely zpracování, kategorie dotčených osobních údajů, příjemci nebo kategorie příjemců, kterým osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny, zejména příjemci ve třetích zemích nebo v mezinárodních organizacích, plánovaná doba, po kterou budou osobní údaje uloženy, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby, existence práva požadovat od Provozovatele opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se subjektu údajů nebo omezení jejich zpracování; a nebo vznést námitku proti tomuto zpracování, právo podat stížnost u dozorového úřadu.

b) aby Provozovatel bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se jich týkají. S přihlédnutím k účelům zpracování mají právo na doplnění neúplných osobních údajů, a to i poskytnutím dodatečného prohlášení.

c) aby Provozovatel bez zbytečného odkladu vymazal osobní údaje, které se jich týkají, a Provozovatel má povinnost osobní údaje bez zbytečného odkladu vymazat, pokud je dán jeden z těchto důvodů: osobní údaje již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo jinak zpracovány, kupující odvolá souhlas a není zde jiný legální titul pro jejich zpracování, osobní údaje byly zpracovány protiprávně, osobní údaje musí být vymazány ke splnění právní povinnosti stanovené v právu Unie nebo členského státu, které se na Provozovatele vztahuje.

d) aby Provozovatel omezil zpracování jejich osobních údajů, pokud popírají jejich přesnost na dobu

ověření této skutečnosti Provozovatelem, zpracování je protiprávní, a Provozovatele žádají místo výmazu o jejich omezené zpracování, údaje již nejsou potřebné pro účel zpracování, avšak Provozovatel je potřebuje je pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků.

e) aby Provozovatel na jejich žádost předal jejich osobní údaje jinému jimi určenému Správci.

f) vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů u Provozovatele.

g) v případě pochybností o tom, zda jsou ze strany Provozovatele zpracovávány jejich osobní údaje ve smyslu výše uvedených právních předpisů obrátit se jak na Provozovatele, tak na Úřad pro ochranu osobních údajů

V.

Další přepravní a obchodní podmínky

Držitel platné jízdenky bere na vědomí a rovněž souhlasí, že:

1) Je povinen:

a) dodržovat Přepravní podmínky, dbát pokynů obsluhy a řídit se dle jednotlivých doprovodných informačních piktogramů.

b) mít u sebe po celou dobu přepravy platnou jízdenku (časovou, bodovou), tzn. 1 osoba = 1 jízdenka.

c) dodržovat Návštěvní řád Krkonošského národního parku.

2) Nesmí:

a) předbíhat ostatní přepravované osoby při čekání na přepravu dopravním zařízením,

b) jezdit na lyžích, snowboardu, saních apod. do lesních porostů.

3) Z přepravy jsou vyloučeny osoby pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

4) Platnost jízdenek je povinen ověřit v zařízení tomu určeném (turniket se čtecím zařízením), popřípadě u oprávněných pracovníků Provozovatele.

5) Podle sněhových a povětrnostních podmínek se úpravy sjezdových tratí a zasněžování tratí provádí i za provozu dopravních zařízení. Při provozu sněžných děl je nutno přizpůsobit rychlost jízdy bezpečnému projetí a neohrozit další lyžaře (snowboardisty)..

6) Podmínky přepravy na lyžařských vlecích jsou dále blíže specifikovány v „Základních přepravních podmínkách na lyžařských vlecích“.

7) Pohyb osob na sjezdových (případně běžeckých tratích) je na vlastní nebezpečí, každý je povinen počínat si tak, aby neohrožoval ostatní osoby a nepoškozoval majetek.

8) Při nákupu jízdenek dětských, seniorských, rodinného jízdného je nutné prokázat věk držitele jízdenky osobním průkazem (např. osobním dokladem, kartičkou zdravotní pojišťovny apod.) a osobou, která bude kartu používat.

9) Pro nákup jízdenek:

- na pokladnách je pro určení ceny jízdenky rozhodující den prodeje jízdenky,
- online je pro určení ceny jízdenky rozhodující datum, Zákazníkem zadaného, prvního dne platnosti jízdenky.

VI.

sKiosek a čipové karty – skipasy (tj. jízdenky)

Všechny nově zakoupené skipasy jsou na nevratných light čipových kartách bez zálohy, které je možné použít opakovaně (pro nákup online, v sKiosku nebo na pokladně areálu). Původní vratné čipové karty je možné vrátit do konce zimní sezóny 2024/2025 pouze na pokladně areálu v Centru Hořec (8:30 - 16:00 h).

VII.

Oprávnění Provozovatele, Stráže přírody, pracovníků Městské policie a Policie ČR

Pro případ porušení smluvních přepravních a obchodních podmínek držitelem jízdenky, Provozovatel může:

- 1) vyloučit držitele jízdenky z přepravy tím, že mu znehodnotí jízdenku.
- 2) kontaktovat orgány Policie ČR nebo Městské policie, v případě naplnění ustanovení čl. V odst. 2) nebo odst. 3) anebo odst. 7).
- 3) kontaktovat pracovníky Stráže přírody, v případě naplnění ustanovení čl. V odst. 2) písm. b).

Pro případ porušení ustanovení čl. V odst. 2 písm. b) těchto přepravních a obchodních podmínek přepravovanými osobami, je pracovník Stráže přírody oprávněn uložit pokutu v souladu s platnými zákonnými podmínkami.

Pro případ porušení ustanovení čl. V odst. 7) těchto podmínek přepravovanými osobami, je pracovník Městské policie oprávněn uložit pokutu v souladu s platnými zákonnými podmínkami.

VIII.

Reklamacе jízdného

Provozovatel stanovuje, jaká práva mají přepravované osoby vůči němu, jestliže přeprava nebyla provedena včas a ve sjednaném rozsahu:

- 1) Podmínky pro reklamacе časového jízdného v rámci SKiMU – Ski areálu Malá Úpa se stanovují

takto: K reklamaci je určena pokladna v Centru Hořec

- Nárok na vrácení jízdného nebo jeho poměrné části, vzniká při výluce více než 50 % dopravních zařízení SKiMU trvajících po dobu delší 90 minut (výhodiskem pro určení počtu provozuschopných dopravních zařízení je stav v době zakoupení jízdenky – dle Provozu vleků na internetových stránkách Provozovatele).

- 2) Podmínky pro reklamacе bodového jízdného v rámci SKiMU – Ski areálu Malá Úpa se stanovují takto:

a) Reklamacе se uplatňuje v pokladně SKiMU – Ski areálu Malá Úpa.

b) Požádá-li držitel jízdenky o zjištění zůstatku bodů na bodové jízdence je pokladní pracoviště

povinné této žádosti vyhovět.

c) Nesouhlasí-li držitel jízdenky s výší zůstatku na bodové jízdence vydá Provozovatel držiteli jízdenky

„Reklamační protokol“, ve kterém držitel jízdenky uvede důvody reklamace, svou adresu a zanechá jízdenku na pokladním pracovišti. Pokladní následně doplní číslo jízdenky a výši zůstatku bodů zjištěnou pokladním terminálem a oba zúčastnění protokol podepíší.

d) Provozovatel je povinen reklamaci vyřídit nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se provozovatel se spotřebitelem nedohodne na delší lhůtě.

e) Prokáže-li se tvrzení držitele jízdenky jako pravdivé, uhradí Provozovatel přepravované osobě jízdné v reklamované výši.

#### IX. Zvláštní ujednání, mimořádné situace

1) V případě, že:

a) bude rozhodnutím či opatřením orgánů státní správy či samosprávy zakázáno či omezeno poskytování Služby nebo

b) zakázána či omezena přítomnost veřejnosti v provozovnách či v prostorách, ve kterých je Služba poskytována nebo které s jejím poskytováním souvisí,

c) nebo bude zakázán či omezen pohyb osob nezbytný k čerpání Služby,

d) nebo nebude poskytování Služby možné nebo bude možné pouze v omezeném rozsahu nebo za výrazně změněných podmínek (omezení či přerušení dodávek energií v důsledku rozhodnutí orgánů státní správy nebo v důsledku neplnění závazků příslušného dodavatele vůči Poskytovateli apod.),

je Poskytovatel oprávněn Službu nebo její část neposkytnout a Zákazník je oprávněn bez dalšího odstoupit od závazkového vztahu založeného těmito podmínkami, a to

(i) písemným odstoupením doručeným Poskytovateli,

(ii) osobním ústním oznámením o odstoupení z důvodů dle tohoto odstavce učiněným před pracovníkem Poskytovatele v běžné provozní době v příslušné provozovně v prostorách resortu v době, po kterou měla být Služba poskytována, ve vztahu k závazkovým vztahům dle těchto podmínek založeným při přímém prodeji Zákazníkovi v provozovnách Poskytovatele bez předchozí objednávky Zákazníka.

V případě odstoupení dle tohoto odstavce zanikají s účinky k okamžiku odstoupení veškerá práva a povinnosti Poskytovatele a Zákazníka ve vztahu ke konkrétní Službě. Pokud Zákazník v odstoupení vyzve Poskytovatele k vrácení Zákazníkem uhrazené ceny za Jízdní doklad či jinou službu, popř. její poměrnou část, v souladu s příslušnými ustanoveními Smluvních přepravních a obchodních podmínek SkiResortu ČERNÁ HORA – PEC, Poskytovatel vrátí Zákazníkovi jím uhrazenou cenu za jízdenku či jinou službu, popř. její poměrnou část. Nárok dle předchozí věty bez dalšího zaniká, pokud nebude Zákazníkem uplatněn dle předchozí věty. Veškerá práva a povinnosti Poskytovatele a Zákazníka ve vztahu ke konkrétní službě zanikají rovněž uplynutím doby, na kterou byla Služba sjednána. Vrácením uhrazené ceny za jízdní či jinou službu, popř. její poměrné části, nebo marným uplynutím lhůty k uplatnění nároku na jejich vrácení, nebo uplynutím doby, na kterou byla Služba sjednána, budou mezi Poskytovatelem a Zákazníkem vypořádány veškeré případné nároky Zákazníka vůči Poskytovateli v souvislosti s neposkytnutím Služby nebo s odstoupením Zákazníka dle tohoto odstavce, a Zákazník nebude mít vůči Poskytovateli žádné další nároky.

2) V případě, že dojde k ukončení smlouvy či poskytování Služeb a uplatnění nároku Zákazníkem dle odst. 1) tohoto článku shora, vzniká držiteli jízdenky nárok na kompenzaci stanovenou dle těchto pravidel (dále jen „Kompenzace“), tedy u držitele:

jednodenní jízdenky:

odpovídá výši stanovené v návaznosti na skutečný počet hodin, po které jednodenní jízdenku použil, přičemž jednodenní jízdenka bude považována za použitou v příslušném kalendářním dni, pokud bude v tomto dni alespoň jedenkrát použita v odbavovacím zařízení pro vstup do vymezeného nástupního prostoru lyžařského vleku. V případě, že držitel jednodenní jízdenky využil jízdenku během doby její platnosti po méně než 7,5 hodiny, náleží mu nárok na Kompenzaci ve výši stanovené takto: Kompenzace = (počet hodin, od jejího prvního dráhy či lyžařského vleku, do 16.00 hod – počet hodin skutečného využití jednodenní jízdenky) x jednohodinová hodnota jednodenní jízdenky (celková hodnota jednodenní jízdenky stanovena tak, že tato odpovídá hodnotě doby jejího skutečného užívání na přepravních zařízeních, kdy tedy jednohodinová hodnota jednodenní jízdenky = cena jednodenní jízdenky při nákupu / počet hodin, od jejího prvního použití v odbavovacím zařízení pro vstup do vymezeného nástupního prostoru lyžařského vleku, do 16.00 hod.

vícedenní jízdenky (časová jízdenky na 2 až 7 dní):

odpovídá výši rozdílu ceny zakoupené jízdenky a ceny jízdenky odpovídající skutečnému počtu dnů, po kterou tuto její držitel použil, přičemž vícedenní jízdenka bude považována za použitou v příslušném kalendářním dni, pokud bude v tomto dni alespoň jedenkrát použita v odbavovacím zařízení pro vstup do vymezeného nástupního prostoru lyžařského vleku. Příklad: Cena zakoupené jízdenky na 5 dní = 4 400,-Kč, držitel skutečně jízdenku využil 3 dny (Cena jízdenky na 3 dny = 2 870,-Kč), Dopravce vrátí 1 530,-Kč.

celosezónní jízdenka:

je celková hodnota jízdenky stanovena tak, že tato odpovídá hodnotě 12 dnů jejího skutečného užívání na přepravních zařízeních, kdy tedy jednodenní hodnota sezónní jízdenky = cena jízdenky při nákupu / 12 dnů. Takto stanovená hodnota zůstává nedotčena i v případě jakékoliv změny ceníku Provozovatele po dobu platnosti jízdenky a je tak stanovena na celou tuto dobu. Nárok na kompenzaci odpovídá výši stanovené v návaznosti na skutečný počet dnů, po které jízdenku použil, přičemž jízdenka bude považována za použitou v příslušném kalendářním dni, pokud bude v tomto dni alespoň jedenkrát použita v odbavovacím zařízení pro vstup do vymezeného nástupního prostoru lyžařského vleku. Pokud tedy Držitel jízdenky využil jízdenku tímto způsobem během doby její platnosti po 12 dní a vícekrát, nenáleží mu nárok na Kompenzaci ani žádný jiný nárok. V případě, že Držitel jízdenky využil jízdenku během doby její platnosti po méně než 12 dní, náleží mu nárok na Kompenzaci ve výši stanovené takto: Kompenzace = (12 – počet dnů skutečného využití jízdenky) x Jednodenní hodnota jízdenky.

3) K uplatnění reklamace je příslušná pokladna v Centru Hořec.

4) V případě, že v důsledku výskytu případu vyšší moci (válečný stav, vojenské či jiné bezpečnostní operace či opatření, nouzový stav, stav ohrožení, teroristický čin, stávka, demonstrace, povětrnostní podmínky, přírodní katastrofa, povodeň, vichřice apod.) (dále také jen „Mimořádná situace“ či společně jako „Mimořádné situace“) nebude možné Službu poskytnout nebo ji bude možné poskytnout jen částečně nebo za odlišných podmínek nebo pokud by poskytnutí Služby v takovém případě mohlo ohrozit životy, zdraví či majetek osob, je Poskytovatel oprávněn Službu nebo její část neposkytnout a bez dalšího odstoupit od závazkového vztahu založeného těmito podmínkami, a to

(i) oznámením o neposkytování Služby v důsledku výskytu Mimořádné situace na webových stránkách Provozovatele, nebo

(ii) písemným odstoupením Poskytovatele z důvodu výskytu Mimořádné situace doručeným Zákazníkovi okamžikem odeslání zprávy elektronické pošty obsahující odstoupení na e-mailovou adresu zákazníka, kterou uvedl v objednávce Služby, nebo

(iii) oznámením o neposkytování Služby v důsledku výskytu Mimořádné situace na informačních prostředcích (plochách) v prostorách resortu či v příslušných provozovnách v resortu.

V případě odstoupení dle tohoto odstavce zanikají s účinky k okamžiku odstoupení veškerá práva a povinnosti Poskytovatele a Zákazníka ve vztahu ke konkrétní Službě a Poskytovatel není povinen vracet Zákazníkovi jím uhrazenou cenu za Jízdní doklad či jinou službu ani její poměrnou část a Zákazník nebude mít vůči Poskytovateli žádné další nároky.

#### X. Závěrečná ujednání

Provozovatel je oprávněn kdykoliv bez dalšího změnit ceník svých služeb. Nový ceník služeb (nebo jeho část) a v něm stanovené hodnoty cen za jednotlivé služby poskytované Provozovatelem jsou účinné okamžikem jejich zveřejnění na webových stránkách Provozovatele.

Tyto smluvní přepravní a obchodní podmínky nabývají účinnosti dnem jejich uveřejnění a nahrazují dříve uveřejněné přepravní a obchodní podmínky.

V Malé Úpě dne 30. 1. 2025

Martin Buček

člen představenstva SKIMU, a.s